

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* and ceases to have effect on the fifteenth day following the fifth anniversary of that publication.

2457

## Draft Regulation

Pharmacy Act  
(chapter P-10)

### Terms and conditions for the sale of medications — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, made by the Office des professions du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation allows the sale of medications by a pharmacist who prescribed them in accordance with the Act to amend the Pharmacy Act (2011, chapter 37).

The Office foresees that the new measures will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Ugo Chaillez, Direction des affaires juridiques, Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; telephone: 418 643-6912 or 1 800 643-6912; fax: 418 643-0973.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be sent by the Office to the Minister of Justice. They may also be sent to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,  
*Chair of the Office des professions  
du Québec*

---

## Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications

Pharmacy Act  
(chapter P-10, s. 37.1)

**1.** The Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications (chapter P-10, r. 12) is amended by replacing paragraph 1 of section 8 by the following:

“(1) a pharmacist where the medication is prescribed in accordance with subparagraphs 6, 7 and 8 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act (chapter P-10), the third paragraph of section 17 of the Act or the Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by a pharmacist, approved by Order in Council (*insert the number and date of the Order in Council*);”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2455

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Engineers — Diplomas giving access to permits — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends section 1.21 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders in order to add to the current list of diplomas giving access to the permit issued by the Ordre des ingénieurs du Québec the bachelor's degree in mechanical engineering of the Université du Québec offered by the Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue and the bachelor's degree in microelectronic engineering of the Université du Québec à Montréal.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and to the Ordre des ingénieurs du Québec for their opinion. The Office will seek the opinion of the Order and forward it with its own opinion to the Minister of Justice after consultation with the educational institutions and other bodies concerned.

Further information may be obtained by contacting Céline Martineau, Director of Legal Affairs, Ordre des ingénieurs du Québec, Gare Windsor, 1100, rue De La Gauchetière Ouest, bureau 350, Montréal (Québec) H3B 2S2; telephone: 514 845-6141, extension 3155, or 1 800 461-6141; fax: 514 840-2088.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Jean Paul Dutrisac, Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be sent by the Office to the Minister of Justice; they may also be sent to the professional order concerned as well as to interested persons, departments and bodies.

BERTRAND ST-ARNAUD,  
*Minister of Justice*

## **Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders**

Professional Code  
(chapter C-26, s. 184, 1<sup>st</sup> par.)

**1.** The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) is amended in section 1.21

(1) by replacing paragraph *k* by the following:

“(*k*) diplôme de baccalauréat en ingénierie, (B.Ing.), obtained upon completion of one of the following programs of the Université du Québec offered by the Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue:

- Baccalauréat en génie électromécanique;
- Baccalauréat en génie mécanique;”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“(*m*) diplôme de baccalauréat en ingénierie, (B.Ing.), obtained upon completion of the program “Baccalauréat en génie microélectronique” of the Université du Québec à Montréal awarded after 1 April 2008.”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2461

## **Draft Regulation**

Professional Code  
(chapter C-26)

### **Physicians**

#### **— Professional activities that may be engaged in orthopedics by persons other than physicians**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in orthopedics by persons other than physicians, adopted by the Board of Directors of the Collège des médecins du Québec, the text of which appears below, may be submitted to the government, which may approve it, with or without amendment, upon expiry of the 45 days that follow this publication.

This draft Regulation replaces the Regulation respecting a professional activity which may be performed by an employee or technician in orthopedics (chapter M-9, r. 9). The purpose of this Regulation is to authorize a technician in orthopedics to engage in the following professional activities:

- (1) Apply, adjust, remove and repair a plaster or fibre-glass cast;
- (2) Make, apply, adjust and remove splints;
- (3) Install a brace for legs, shoulders, back or neck;